

Instalarte en un país anglohablante

Inglés B1 - Intermedio · Lección

Respuesta rápida: Para instalarte en un país de habla inglesa necesitas tres herramientas: preguntas indirectas educadas como *Could you tell me what I need?* para los trámites, *be used to* o *get used to* más verbo en -ing para hablar de la adaptación, y frases de small talk como *How's it going?* Con ellas resuelves banco, médico y vecinos.

Nivel: Inglés B1 (MCER, intermedio) · **Referencia oficial:** MCER B1 (Volumen complementario 2020), MCER B1 Comprensión lectora, MCER B1 Mediación

¿Cómo pides información en trámites sin sonar brusco?

En el banco, en el centro de salud o en la oficina del ayuntamiento, la cortesía importa tanto como la gramática. La fórmula más útil es la **pregunta indirecta**: abres con una frase amable y el resto va en orden de afirmación.

Regla: pregunta indirecta

Could you tell me / Do you know + palabra interrogativa + sujeto + verbo. Sin inversión y sin *do/does*. Con respuesta sí/no se usa *if* o *whether*.

Where is the bank? → *Could you tell me where the bank is?*

Does it open on Sundays? → *Do you know if it opens on Sundays?*

NORTHBANK - New Account Form

Full name: Valentina Ruiz

Address: 14 Elm Road, Leeds

ID: passport no. 2894751

Proof of address: [] utility bill tenancy agreement

Sign here

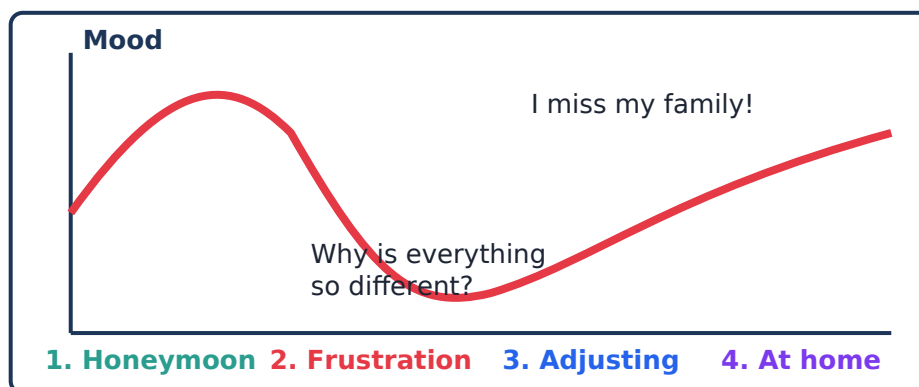
Un formulario bancario típico: nombre, dirección, identificación, comprobante de domicilio y firma.

Trámite	Vocabulario útil	Frase modelo
Banco	open an account, proof of address	I'd like to open an account.
Salud	register with a GP, appointment	How do I book an appointment?
Vivienda	lease, deposit, landlord	When is the rent due?

Trámite	Vocabulario útil	Frase modelo
Documentos	ID, National Insurance number (Reino Unido), Social Security number (EE. UU.)	What documents do I need?

¿Cómo hablas de acostumbrarte a un lugar nuevo?

El choque cultural suele pasar por varias fases. Para describirlas usas dos estructuras que se parecen pero no significan lo mismo.



Las cuatro fases del choque cultural. La fase 2 es normal y pasa.

be used to y get used to

be used to + sustantivo o verbo en -ing = estar acostumbrado: I'm used to the traffic. — Estoy acostumbrado al tráfico.

get used to + sustantivo o verbo en -ing = acostumbrarse (proceso): She is getting used to driving on the left. — Se está acostumbrando a conducir por la izquierda.

Error típico

Después de to en estas estructuras va -ing, no infinitivo: I'm not used to eat late es incorrecto; di I'm not used to eating late. Tampoco lo confundas con used to + infinitivo (costumbre pasada). Cuidado también con actually: significa «en realidad», no «actualmente» (eso es currently).

¿Cómo se mantiene una charla breve con un vecino?

El small talk es conversación ligera para crear buen ambiente. Se empieza con el tiempo, el trayecto o el trabajo, y se devuelve la pregunta.

- How's it going? — Not bad, thanks. And you?
- Lovely weather, isn't it? — It is! Hopefully it lasts.
- Have you lived here long? — Just a few months. I'm still finding my feet.

Nota cultural

En Reino Unido, How are you? suele ser un saludo, no una pregunta médica. En Estados Unidos, en los restaurantes se espera una propina de entre el 15 % y el 20 %. Y en las colas británicas, colarse se considera muy descortés.

El consejo de Leo

Mi cuaderno de viaje tiene una página de frases salvavidas. Anota tres por trámite y practica diciendo Sorry, could you say that again? sin vergüenza: pedir que repitan es normal.

Lo esencial

- Pregunta indirecta: Could you tell me where... + sujeto + verbo, sin do/does.
- be used to + -ing = estar acostumbrado; get used to + -ing = acostumbrarse.
- Documentos clave: proof of address, lease, ID y el número fiscal del país.
- El small talk se apoya en tiempo, trayecto y trabajo; se devuelve la pregunta.
- Actually no significa «actualmente»: usa currently.

Instalarte en un país anglohablante: preguntas frecuentes

¿Cuál es la diferencia entre be used to y get used to?

Be used to indica que algo ya te resulta normal: I'm used to the cold. Get used to expresa el proceso de llegar a ese punto: I'm getting used to the cold. En ambos casos va un sustantivo o un verbo en -ing.

¿Por qué es mejor una pregunta indirecta que una directa?

Suena más educada y menos exigente. Could you tell me where the clinic is? se percibe amable, mientras que Where is the clinic? puede sonar seco en una ventanilla. Recuerda que el orden es el de una afirmación.

¿Qué documentos suelen pedir al abrir una cuenta?

Normalmente un documento de identidad, un comprobante de domicilio (factura o contrato de alquiler) y a veces el número fiscal. Pregunta What documents do I need? antes de ir para no perder la cita.

¿Qué respondo si no entiendo a alguien?

Di Sorry, could you say that more slowly? o Could you repeat that, please? Es completamente normal y los hablantes nativos lo agradecen. No te quedes callado ni digas solo What?

¿Cómo evito el silencio incómodo en el small talk?

Haz una pregunta abierta y devuelve la que te hagan: And you? Habla de temas neutros como el tiempo, el barrio o el trabajo, y evita política o dinero con personas que acabas de conocer.